



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Matériel and Procurement Services / Services du matériel et des acquisitions  
Procurement Hub – Fredericton / Centre d'approvisionnement – bureau de Fredericton  
301 Bishop Drive / 301, allée Bishop  
Fredericton (N-B) E3C 2M6

**F5211-170386**

October 18 / 18 octobre, 2017

**Subject/ Object: REQUEST FOR PROPOSAL / DEMANDE DE PROPOSITION F5211-170386**

**Estimation of cod movements in the northern Gulf (3Pn, 4RS) in the Strait of Belle Isle**

**Estimation des déplacements de la morue du nord du golfe (3Pn, 4RS) au détroit de Belle Isle**

**ADDENDUM #1 / ADDENDA N° 1**

Further to the above- mentioned Request for Proposal documentation previously forwarded to your firm, Addendum (#1) is hereby issued.

Pour faire suite à la documentation d'accompagnement de l'appel d'offres susmentionné transmise à votre entreprise, l'Addenda n° 1 est émis.

**Questions and Answers / Questions et réponses:**

**Question 1: Incumbent**

Is the maximum DFO funding for all three years combined only \$41,689.00 or is that per year?

**Answer 1:**

Maximum \$41,689 per year.

**Question 1: Titulaire**

Est-ce que le financement maximal du MPO pour les trois années ensemble est seulement 41 689,00\$ ou est-ce que c'est par année?

**Réponse 1 :**

Un maximum de 41 689,00\$ par année.

**Question 2: Incumbent**

The RFP indicates field trips in 2017 and 2019 in each of September, October and November, totaling 5 trips per year. Is this correct? In other words there would have to be multiple trips in at least one of the months specified?

**Answer 2:**

A total of 5 trips per year = 5 trips in 2017, zero trips in 2018 and 5 trips in 2019 (One trip each month and some months more than one).

**Question 2: Titulaire**

Le DP indique des travaux de terrain en 2017 et 2019 en septembre, octobre et novembre, totalisant cinq voyages par année. Est-ce correct? En autres mots, il devait y avoir plusieurs voyages pendant au moins un des mois spécifié?

**Réponse 2 :**

Un total de cinq voyages par an = cinq voyages en 2017, aucune en 2018, et cinq voyages en 2019 (un voyage par mois, et quelques mois plus qu'un.)